



第六十四届会议

第二委员会

议程项目 57

消除贫穷和其他发展问题

澳大利亚、孟加拉国、贝宁、巴西、加拿大、智利、哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、海地、洪都拉斯、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、尼日利亚、挪威、秘鲁、菲律宾、大韩民国、卢旺达、瑞士、坦桑尼亚联合共和国和乌拉圭：决议草案

从法律上增强穷人能力和消除贫穷

大会，

回顾《2005 年世界首脑会议成果》，¹

又回顾其 2008 年 12 月 11 日第 63/142 号决议，

还回顾《联合国千年宣言》、²《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、³《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（“约翰内斯堡执行计划”）、⁴《发展筹资问题多哈宣言》⁵ 和《世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议成果文件》，⁶

¹ 见第 60/1 号决议。

² 见第 55/2 号决议。

³ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 2，附件。

⁵ 第 63/239 号决议，附件。

⁶ 第 63/303 号决议，附件。



重申 必须及时全面实现联合国各次主要会议和首脑会议商定的发展目标和目的，包括千年发展目标，

确认 要切实消除贫穷和饥饿，就必须增强穷人的能力，

在这方面**又确认**，诉诸法律的机会以及实现有关财产、劳动和经商的权利是切实消除贫穷的两个相互促进和必不可少的组成部分，

在此**强调**所适用的国际人权文书的重要性，

重申，要实现持续经济增长和可持续发展，消除贫穷和饥饿，就必须在国家和国际一级实行法治，

强调两性平等和增强妇女能力对于实现公平有效的发展以及培育充满活力的经济必不可少，重申承诺消除一切形式的基于性别的歧视，包括劳动力市场和金融市场的歧视，以及在资产所有权和财产权等方面的歧视，并促进妇女的权利，包括增强她们的经济能力，切实将两性平等意识纳入法律改革、企业扶持和经济方案的主流，使妇女能充分及平等地获得经济资源，

重申 每个国家必须对自身的发展承担首要责任，国家政策和发展战略在实现可持续发展过程中起着无可比拟的重要作用，确认各国作出努力的同时应得到旨在增加发展中国家发展机会的全球支助方案、措施和政策的支持，同时顾及各国的国情，确保尊重各国的自主、战略和主权，

1. **赞赏地注意到**秘书长的报告；⁷
2. **注意到**从法律上增强穷人能力委员会题为“让法律为所有人服务”的报告，⁸ 是指导国际和国家各级政策对话和行动的有用参考，同时铭记国情、自主和领导作用的重要性；
3. **注意到**在从法律上增强穷人能力方面，各国的经验大不相同，确认各国，包括发展中国家，为促进从法律上增强穷人能力，使其成为本国发展战略和目标的组成部分采取的主动行动和取得的进展，强调促进交流国家最佳做法的重要性；
4. 在这方面**欢迎**联合国基金和方案以及专门机构正在进行的工作；
5. **强调**让穷人获得诉诸法律机会的重要性，在这方面鼓励加强和改善司法、身份和出生登记制度，并提高对现有法律权利的认识；

⁷ A/64/133。

⁸ 见 www.undp.org/LegalEmpowerment/reports/concept2action.html。

6. **确认**尊重法治和财产权，推行适当的政策和管理框架，可鼓励建业，包括创业精神，增强能力和消除贫穷；

7. **重申**必须在国家各级推行适当的政策和管理框架，以促进就业、人人有体面的工作和保护劳动权利，包括尊重国际劳工组织关于工作中的基本原则和权利，国际劳工组织称之为制定有效管理劳动力市场和工作场所需要的法律守则和集体协定的基础；

8. **确认**必须在国家各级推行适当的政策和管理框架，以促进充满活力、包容各方、运作良好和有社会责任感的私营部门，作为实现经济增长和减少贫穷的宝贵手段，并鼓励营造有利环境，以扶持创业精神和人人建业，包括妇女、穷人和弱势群体在内；

9. **鼓励**各国增进从法律上增强穷人能力的四大支柱，即诉诸法律的机会以及实现财产权、劳动权和经商权，将这些方面列入国家发展政策和战略，并将其作为消除贫穷努力的组成部分；

10. **吁请**国际社会继续优先关注消除贫穷问题，并吁请有能力的国家在双边或多边基础上，通过提供足够和可预见的财政资源或技术援助，支持发展中国家促进从法律上增强穷人能力的有效国家努力，并在这方面确认南南合作和三角合作的重要贡献；

11. **请**秘书长促使联合国系统在将诉诸法律的机会、财产权、劳动权和创业精神内容纳入消除贫穷的政策和战略方面，加强一致和协调；

12. **又请**秘书长在为 2010 年 9 月举行的大会高级别全体会议准备背景文件时，适当考虑本决议；

13. **还请**秘书长顾及会员国在这方面的本国经验和观点，在题为“消除贫穷和其他发展问题”的议程项目下，向大会第六十六届会议提交关于本决议执行情况的报告。